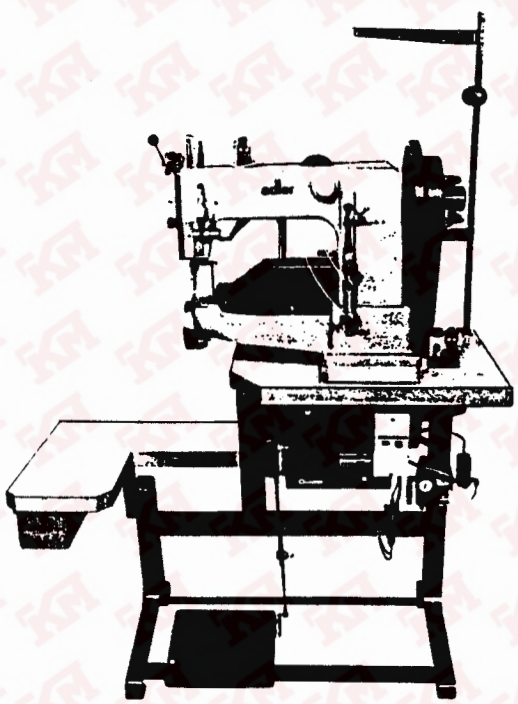
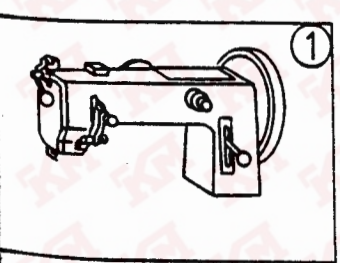
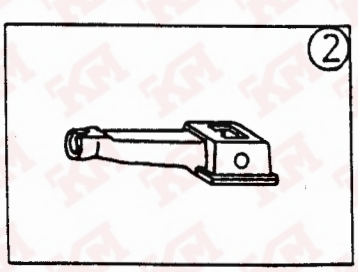
Teileliste und Näheinrichtungen
Spare Parts List and Sewing Equipment

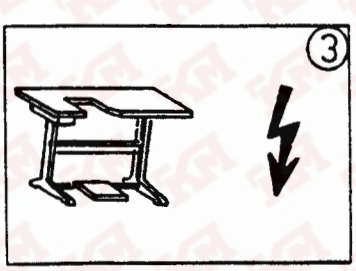
205 MO 2-2/.

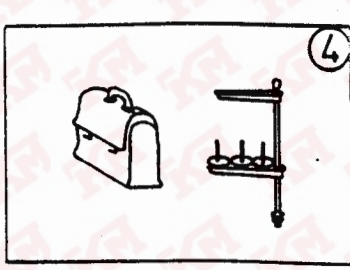


Reihenfolge und Aufteilung der Bildtafeln
Sequence and breakdown of the illustrations
Suit et division des illustrations









INFORMATION ZUR HANDHABUNG DER TEILELISTE

1. Allgemeines

1.1 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.

1.2 993 91 081 7 Zyl.-Schr. M4 x 10 2 - B 10

Teile-Nr.
Benennung
Abmessung
Bildtafel Nr. (rechts und links oben in der Bildtafel eingekreiste Nr.)
Planquadrat der jeweiligen Bildtafel

1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

2. Verwendete Abkürzungen und Symbole:

NA = Nahtabstand
SA = Schneidabstand
HO = Hub, oben
HU = Hub, unten
OU = Hub, oben und unten

R = rechts
L = links
N = nicht als Einzelteil lieferbar
MG = mustergebunden, bei Ersatzteilebestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr.angeben
V = veralteter Fertigungsstand
a.W.= auf Wunsch

= Länge oder Fläche angeben

* = die jeweilige Teile-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teileverzeichnis, z.B. Nähgarnituren

2.2 Bei Bandeinfassern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nahtabstand und bei Abschneidgarnituren der Schneidabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteileliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung , evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterklasse und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

3. Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 Ω beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht numerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B."Transistor T6" oder "Widerstand 1K 0,5W" und der dazugehörenden Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Weitere Ersatzteilelisten gibt es für "Nähgarnituren", elektrische und pneumatische Ausstattungen, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

INFORMATION ON USING THE SPARE PARTS LIST

1. In general

1.1 The part numbers are listed in numerical order in the table of contents.

1.2 993 91 081 7 Cylinder screw M4 x 10 2 - B 10

Part No.
Description
Dimensions
No. of illustration (ringed number top left and right in diagram)
Grid reference

1.4 When ordering please quote the part number together with description.

1.5 The component parts belonging to a "unit" are shown enclosed within a dot-dash frame. A "unit" can also be ordered complete by quoting the fully enclosed number within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are shown outside the dot-dash frame, are not included with the "unit" and must be ordered separatly.

2. Abbreviations and symbols used :

NA = seam spacing
SA = cutting distance
HO = stroke, top
HU = stroke, bottom
OU = stroke, top and bottom

R = right
L = left
N = not available as separate part
MG = calls for a sample; when ordering a spare part please submit a sample or indicate the number of the shape
V = obsolete state of construction
a.W.= on request

= declar length or area

* = you can find all numbers of parts, possibly with explanation, in the table of contents, e.g. sewing components.

2.2 Please quote the tape width for binder, the seam spacing for two-needle sets and the cutting distance for cutting sets.

2.3 Should a part not be found in the spare parts list, possibly due to technical alteration, please describe the part and its function as fully as possible when ordering. Please quote also the sub-class and serial number according to the specification plate.

3. Electrical parts

3.1 Please quote the required length in meters for electric cables and pneumatic hoses.

3.2 When ordering electrical parts, please include the additional data in brackets behind the part number.

3.3 To facilitate quick location, electrical components are marked with a position number in the situation-plan in the upper right hand corner of each electro sheet. Please order as in 1.5.

3.4 Electrical parts which are not numbered can be ordered according to their specification, e.g. "Transistor T6" or "Resistor 1 KΩ 0.5 W" and the appropriate circuit plan.

4. Further spare parts lists are available for "sewing sets", the electrical and pneumatic equipment, stands, etc. are specified under the designation "Additional equipment for sewing machines".

5. All reproductions, whether whole or in part, require our permission. Technical specifications subject to alteration.

INSTRUCTIONS RELATIVES A L'UTILISATION DE LA LISTE DE PIECES DE RECHANGE

1. Généralités

1.1 Dans la table des matières, les numéros de pièces sont classés dans l'ordre croissant:

1.2 993 91 061 7 — Vis à tête cylindrique — M4 x 10 — 2 - 8 10

No. de la pièce
Désignation
Dimensions
Tableau illustré No. (numéro encerclé à droite et à gauche en haut sur le tableau illustré)
Zone du tableau illustré correspondant

1.4 En cas de commandes indiquer sur le bon de commande le numéro de la pièce et la désignation correspondante.

1.5 Les pièces détachées faisant partie d'une unité sont encadrées d'une ligne en traits et points. L'unité peut aussi être commandée, sous le numéro entièrement encadré (dans une case), comme unité complète. Cette unité ne comprend pas les pièces dont le numéro est marqué à l'extérieur de la ligne en traits et points.

2. Abréviations et symboles utilisés

= indiquer longueur ou surface

NA = distance entre coutures
SA = distance de coupe
HO = élevation supérieure
HU = élevation inférieure
OU = élevation supérieure et inférieure

R = à droite
L = à gauche
N = non livrable comme pièce individuelle
MG = nécessite un échantillon; lorsque vous commandez une pièce de rechange veuillez soumettre un échantillon ou spécifiez le numéro de la forme
V = ancien état de construction
a.W. = sur demande

* = vous trouverez dans la liste des pièces le numéro de la pièce en question, d'une garniture à coudre par exemple, et éventuellement les explications

2.2 Dans le cas d'appareil bordeur indiquer la largeur de ruban, dans le cas de garniture à deux aiguilles, la distance de coutures, dans le cas de garniture de coupure, la distance de coupe.

2.3 Pour le cas où vous ne trouveriez pas une pièce dans la liste des pièces de rechange, ce qui pourrait arriver à la suite de modifications techniques, nous vous prions de nous fournir, avec la description des pièces et du fonctionnement, des croquis des pièces éventuels, la sous-classe exacte et le numéro d'usine, tel qu'il est marqué sur la plaquette de type.

3. Pièces de la partie électrique

3.1 Pour les câbles électriques et les tuyaux pneumatiques, il est indispensable de nous communiquer le nombre de mètres désiré.

3.2 Veuillez nous préciser, dans les commandes de pièces pour la partie électrique, les indications supplementaires marquées entre parenthèses après les numéros de pièces.

3.3 Les pièces de la partie électrique sont repérées par un numéro de position, afin qu'il soit possible de les trouver rapidement sur le plan de position. Les pièces sont indiquées comme mentionné au point 1.5.

3.4 Les pièces de la partie électrique non numérotées peuvent être commandées selon la désignation, par exemple "Transistor T6" ou "Résistance 1 KΩ 0,5 W" et le numéro du schéma développé correspondant.

4. Il y a d'autres listes de pièces de rechange pour les 'garnitures de couture", l'équipment électrique et pneumatiques, les bâtis, etc. sont spécifies sous la désignation "Equipment supplémentaire pour les machines à coudre".

5. Toute réimpression, même partielle, est interdite sans notre autorisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements.

INFORMACIONES RELATIVAS A LA UTILIZACIÓN DE LA LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO

1. Informaciones generales

1.1 En el indice, los números de las piezas de recambio están especificados en el orden creciente.

1.2 993 91 081 7 — tornillo de cabeza cilindrica — M4 x 10 — 2 - 8 10

No. de la pieza
Designación
Dimensiones
Tabla ilustrada No. (el número encerrado a la derecha y a la izquierda en la parte superior de la tabla ilustrada)
Cuadricula de la respectiva table ilustrada

1.4 Indicar en el pedido el número de la pieza y la designación.

1.5 Las piezas individuales que pertenecen a una unidad estin encerrados por una linea de trazos y puntos. Es también posible pedir la unidad completa precisando el número de la pieza enteramente encerrado. Esta unidad no incluye las piezas cuyo número se encuentra fuera de la linea de trazos y puntos.

2. Abraviaciones y simbolos utilizados:

= indicar largo o superficie

NA = Distancia entre costuras
SA = Distancia de corte
HO = Elevación superior
HU = Elevación inferior
OU = Elevación superior e inferior

R = a la derecha
L = a la izquierda
N = no se entrega como pieza individual
MG = Exige la muestra, al pedir la pieza de recambio hay que someter la muestra o precisar el número de la forma.
V = estado de fabricación anticuado
a.W. = a peticion

* = El respectivo número de la pieza, por ejemplo un juego de costura, y eventualmente las explicaciones están contenidos en la lista de piezas.

2.2 Para los ribeteadores hay que indicar el ancho de la cinta, para las guarniciones de 2 agujas, la distancia entre agujas, y para los elementos de corte, la distancia de corte.

2.3 Si Vd. no puede encontrar una pieza en la lista de las piezas de recambio, lo que es posible en caso de modificaciones técnicas, entonces rogamos describir la pieza y el funcionamiento y bosquejar eventualmente la pieza y especificar la sub-clase y el número de fabricación según la placa indicadora de tipo.

3. Piezas del sistema eléctrico

3.1 En caso de cables eléctricos y de tubos neumáticos hay que indicar el largo deseado en metros.

3.2 Al pedir piezas eléctricas, precisar también los detalles contenidos entre paréntesis detrás del número de la pieza.

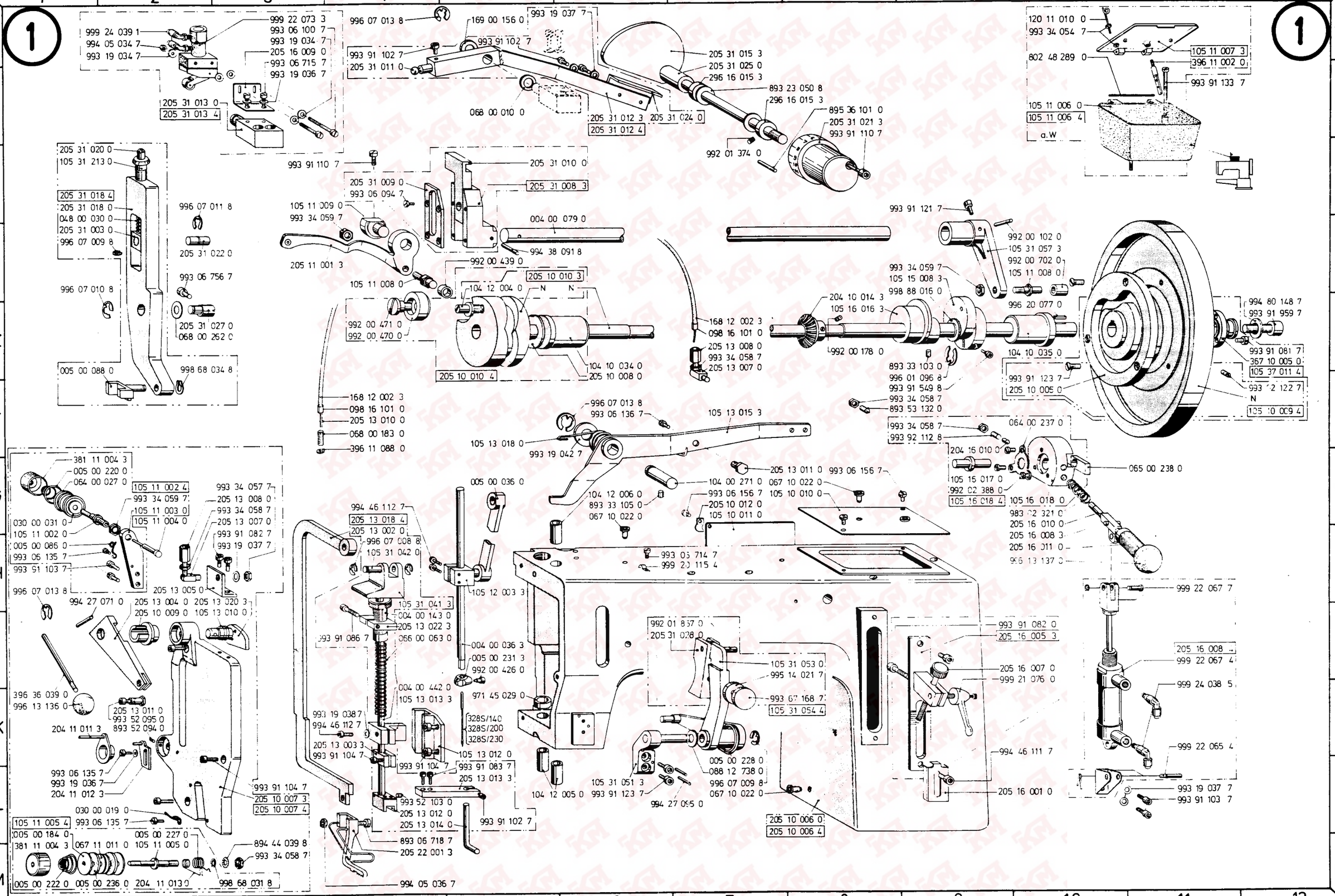
3.3 Las piezas del sistema eléctrico llevan un número de referencia. Asi es posible localizarlas más rápidamente en el plano de posición. Las piezas son indicadas según el punto 1.5.

3.4 Las piezas eléctricas no numeradas pueden ser pedidas indicando la designación, por ejemplo "Transistor T6" o "resistencia 1K Ω 0,5 W" asi como el número del esquema de los circuitos.

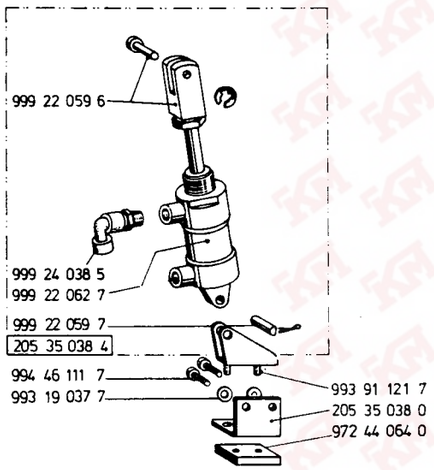
4. Existen también listas de las piezas de recambio para las "Guarniciones de costura", el equipo eléctrico y neumático, las bancadas etc. se indican bajo la designación "Equipo suplementario para las máquinas de coser".

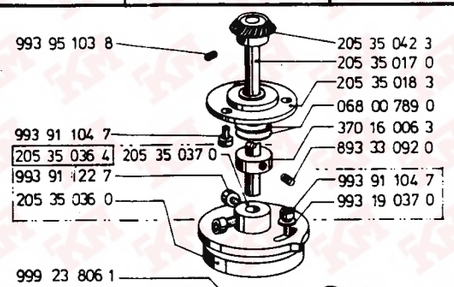
5. Está prohibida toda reproducción, incluso parcial, sin nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de proceder a modificaciones.

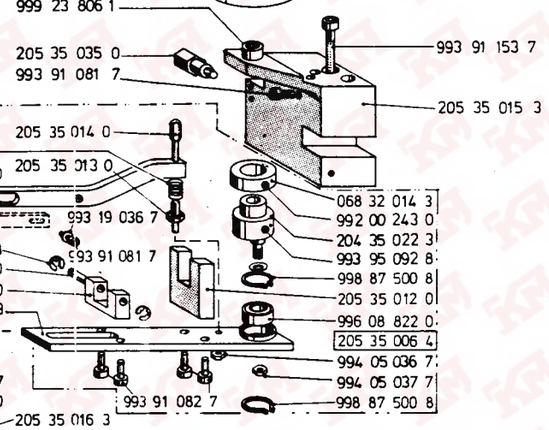
Gr.: A

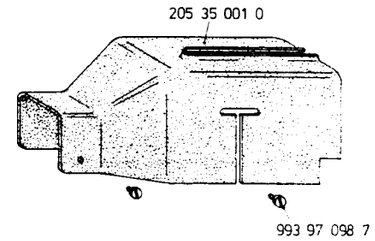


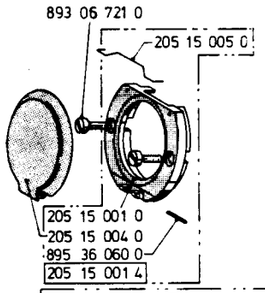
Printed in West - Germany · Änderungen vorbehalten · TL 205 MO 2-2/0. 2 . 8.82

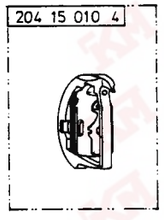


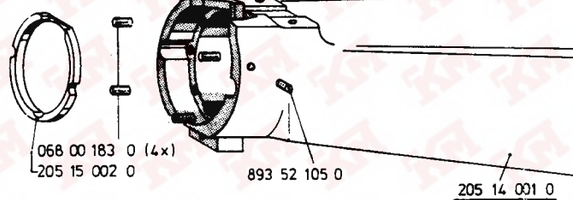


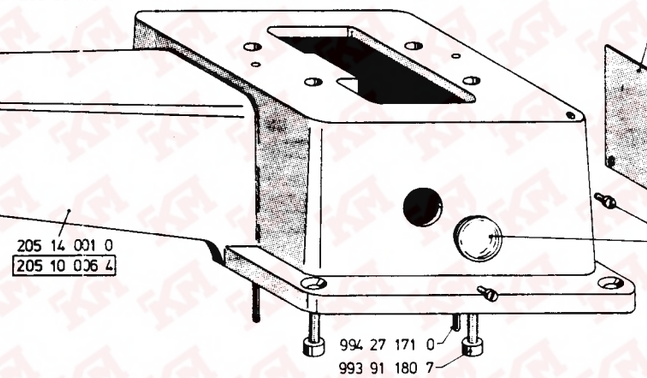


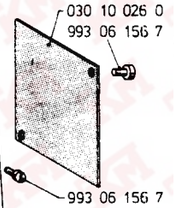


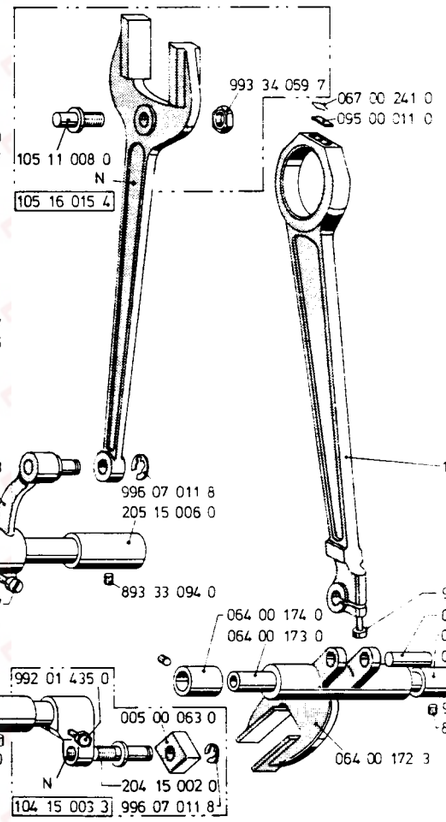


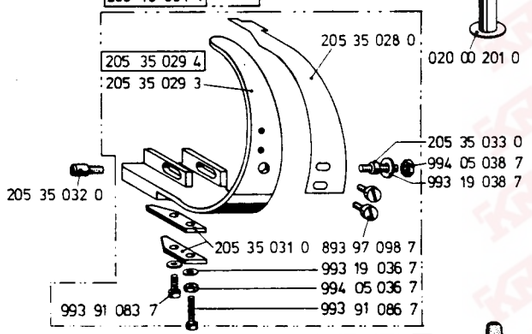


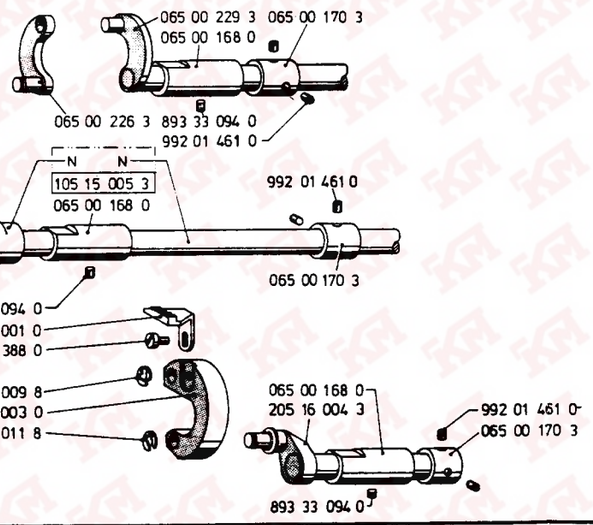




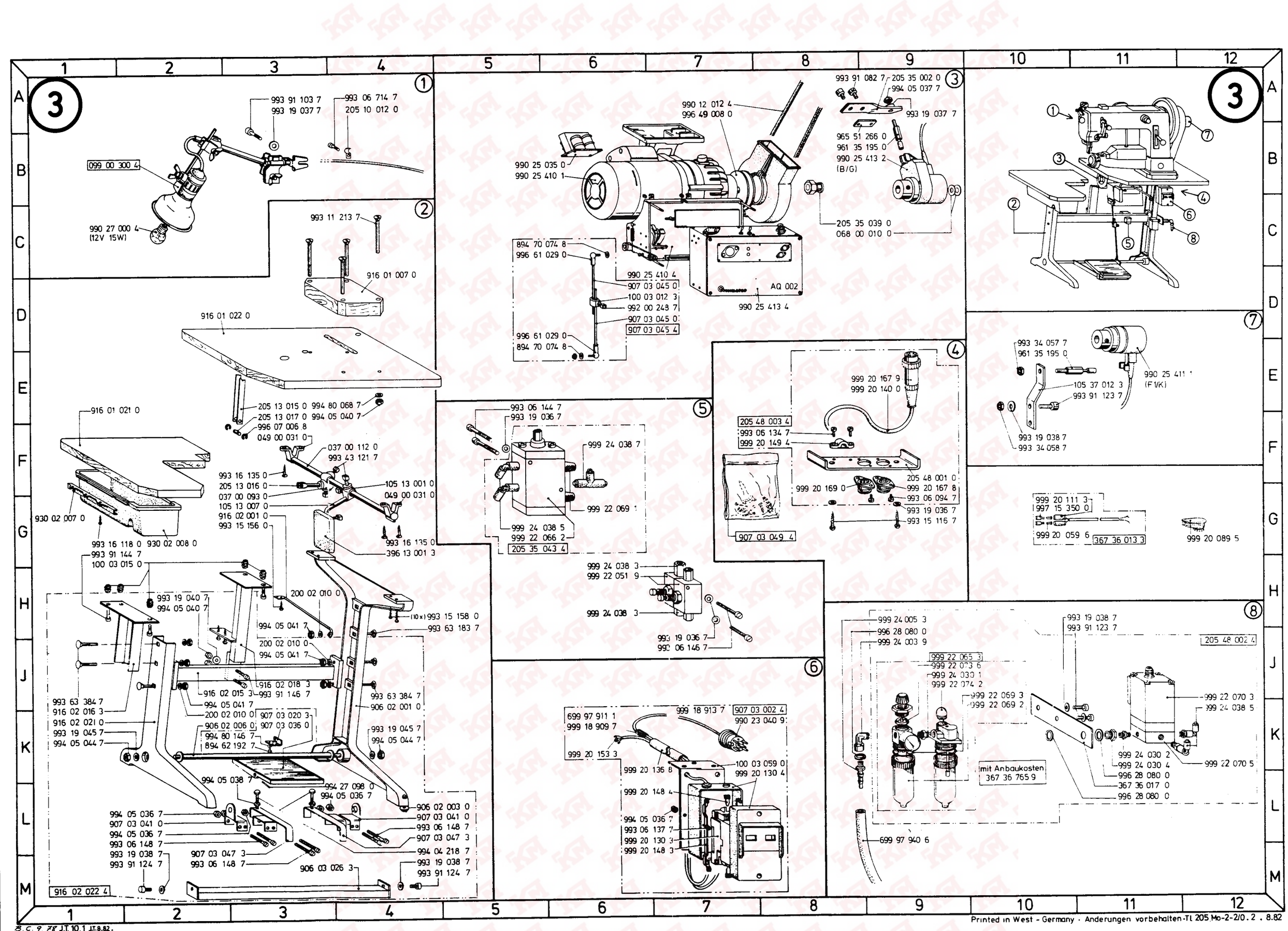








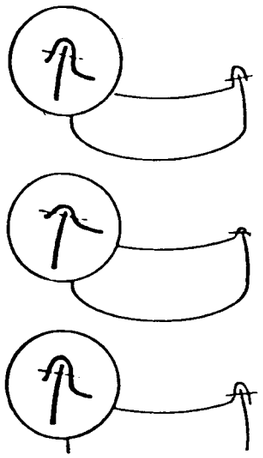
Printed in West - Germany · Änderungen vorbehalten TL.205 M02-2/0. 2 .8.92



Printed in West - Germany - Änderungen vorbehalten-TI 205.Mo-2-2/0.2 . 8.82

B.C. 9. 78 J.T. 10.1 J.T.8.82.

4 Mokassin Nahtbild „Wulstnaht" (echt und imitiert)

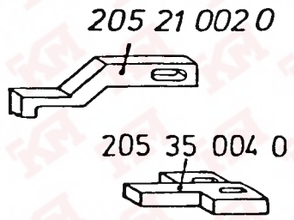


Wulstnaht

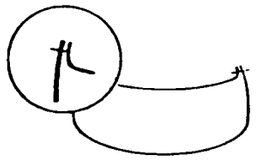
Wulstnaht flach

Wulstnaht
(Imitierter Mokassin)

Erforderliche Garnitur



Mokassin Nahtbild „Stehnaht" (echt und imitiert)



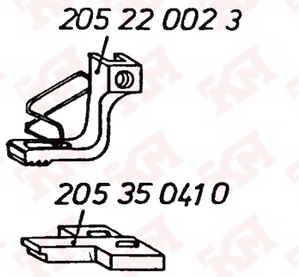
Stehnaht
Einsatz und Schaftbodenteil offenkantig

Stehnaht
Einsatz und Schaftbodenteil gebuggt

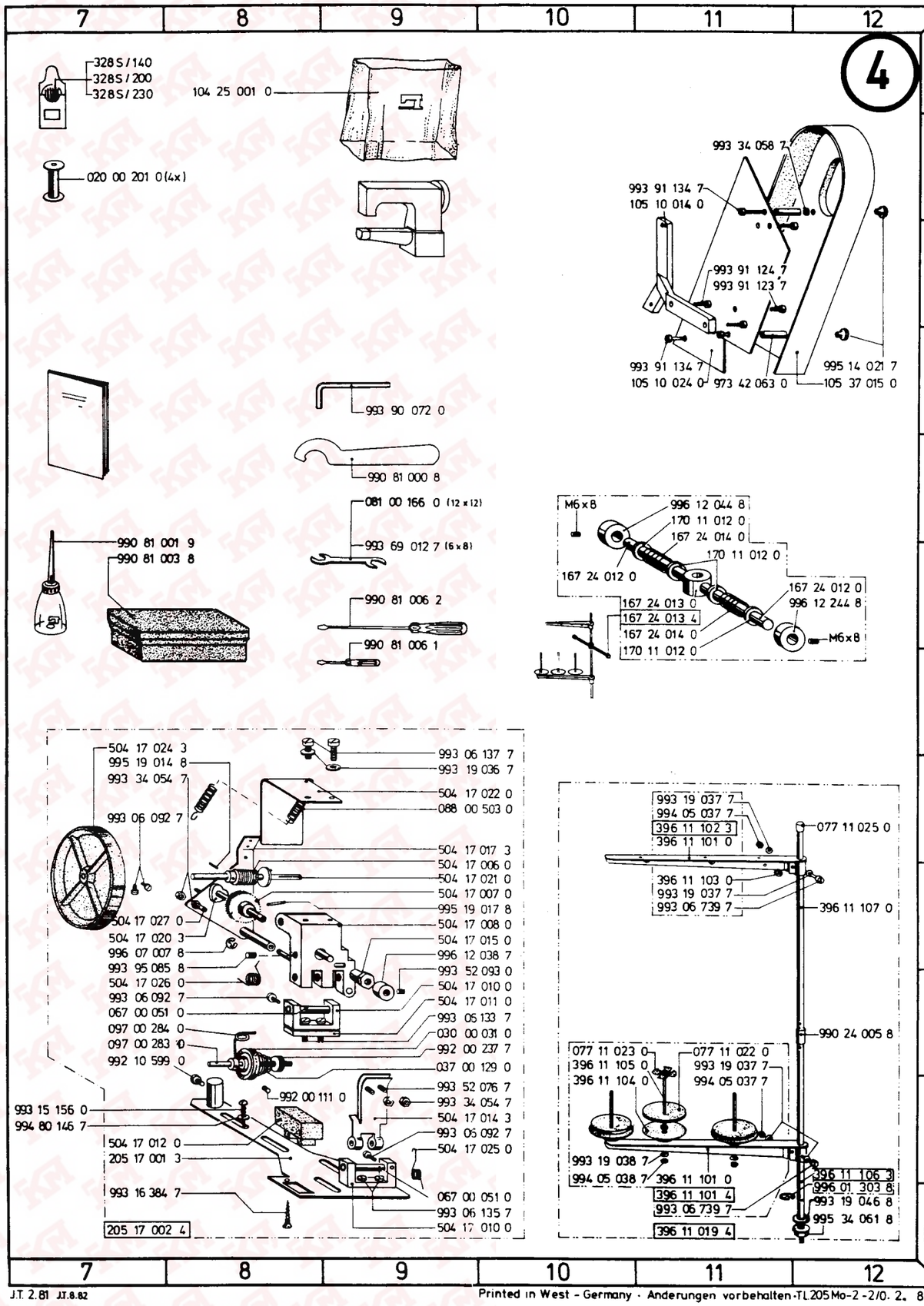
Stehnaht
Einsatz gebuggt, Schaftbodenteil offenkantig

Stehnaht
Einsatz gepaspelt, Schaftbodenteil offenkantig

Erforderliche Garnitur



Bei Einsatz dieser Garnitur, muß der Niederhalter 205 21 002 0 abgeschraubt werden.



TL. 205 Mo-2-2/0. 2. 8.82

J.T. 2.81 JT.8.82

Printed in West - Germany · Änderungen vorbehalten · TL 205 Mo-2-2/0. 2. 8.82

Ersatzteileliste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Klasse: 205 Mo-2-2/0,

Teile-Nr.	Benennung	
004 00 036 3	NADELSTANGE	1J5
004 00 079 0	STICHST.WELLE	1C5
004 00 143 0	HUELSE	1J4
004 00 442 0	STOFFDR.STANGE	1K4
005 00 036 0	NADELSTG.GELENK	1G5
005 00 063 0	GLEITSTEIN	2K10
005 00 086 0	FADENF.OESE	1H1
005 00 088 0	KULISSE	1E1
005 00 184 0	SCHEIBE	1L1
005 00 193 0	SCHNAPPFEDER	2M1
005 00 220 0	KEGELFEDER	1G1
005 00 222 0	KEGELSTUMPFFEDER	1M1
005 00 227 0	FADENANZUGSFEDER	1L2
005 00 228 0	DREHFEDER	1K7
005 00 231 3	NADELHALTER	1J5
005 00 236 0	SCHEIBE	1M1
020 00 201 0	SPULE	2H3,4G7
030 00 019 0	FADENF.OESE	1L1
030 00 031 0	SCHEIBE	1G1,4K9
030 10 026 0	DECKEL	2F9
037 00 093 0	STELLKLOBEN	3G3
037 00 112 0	KNIEHEBELWELLE	3F4
037 00 129 0	FADENSP.FEDER	4K9
048 00 030 0	DRUCKFEDER	1C1
049 00 031 0	LAGER	3F3,3G4
064 00 027 0	ROSETTE	1G1
064 00 172 3	SCHAUKELWELLE	2K11
064 00 173 0	ACHSE	2K11
064 00 174 0	BUCHSE	2J11
064 00 175 0	BUCHSE	2K12
064 00 178 0	ZUGSTG.BOLZEN	2J12
064 00 237 0	FEDERSCHEIBE	1F10
065 00 168 0	BUCHSE	2J5,2L5
065 00 170 3	STELLRING	2J5,2M6
065 00 226 3	GELENK	2J4
065 00 229 3	VORSCHUBWELLE	2J5,2J9
065 00 238 0	KULISSENSTEIN	1G11
066 00 063 0	DRUCKFEDER C	1J4
067 00 051 0	BOLZEN	4K7
067 00 241 0	KLAMMER,OELFILZ	2F11
067 10 022 0	TROPFEINSATZ	1G6,1G8,1L7
067 11 011 0	ROLLE	1M1
067 16 104 0	GLEITSTEIN	2E6
068 00 010 0	SCHEIBE	1B5,3C8
068 00 183 0	SPULENGEH.FEDER	1F4,2G4
068 00 626 0	SCHEIBE	1E2
068 00 789 0	SCHEIBE	2A8
068 32 014 3	STELLRING	2D8
077 11 022 0	AUFLAGE SCHAUMSTOF	4K11
077 11 023 0	ZENTRIERSTUECK	4K10
077 11 025 0	ABSCHL.STUECK	4H12
081 00 139 0	SCHEIBE	2K12
081 00 166 0	SCHLUESSEL	4E9
088 00 503 0	ZUGFEDER	4H9
088 12 738 0	DISTANZSCHEIBE	1L7
095 00 011 0	OELKISSENFILZ	2F11
097 00 283 0	SPULERSP.BOLZEN	4K7
097 00 284 0	FADENOESE	4K7
098 16 101 0	HUELSE	1E7,1F4
099 00 300 4	HAEHLEUCHTE	3B1
100 03 012 3	KLOBEN	3D7
100 03 015 0	GEW.ENSAT	3G1
100 03 059 0	WINKEL	3K7
104 00 271 0	BOLZEN	1G7
104 10 034 0	BUCHSE	1E6
104 10 035 0	BUCHSE	1E10
104 12 004 0	BOLZEN	1D5
104 12 005 0	BUCHSE	1L5
104 12 006 0	BUCHSE	1G6
104 15 003 3	TREIBERKURBEL	2L10
104 25 001 0	SCHUTZHAUBE	4A8
105 10 009 4	HANDRAD	1F12
105 10 010 0	DECKEL	1G8
105 10 011 0	DECKEL	1G7
105 10 014 0	WINKEL	4B11
105 10 024 0	PLATTE	4D11
105 11 002 0	FADENSP.BOLZEN	1H1
105 11 002 4	FADENSPANNUNG OB.	1G2
105 11 003 0	PLATTE	1G2
105 11 004 0	BOLZEN	1G2
105 11 005 0	SPANNUNGSBOLZEN	1M2
105 11 005 4	FADENSPANNUNG UNT.	1L1
105 11 006 0	OELKASTEN	1B10
105 11 006 4	OELKASTEN	1B10
105 11 007 3	DECKEL	1A11
105 11 008 0	ROLLENBOLZEN	1D4,1D10,2F10
105 11 009 0	BOLZEN	1C3
105 12 003 3	KLOBEN	1H5
105 13 001 0	WINKELKLOBEN	3F4
105 13 007 0	KNIEH.STANGE	3G3
105 13 010 0	DREHFEDER	1J3
105 13 012 0	FUEHRUNG	1K5
105 13 013 3	KLOBEN	1K4
105 13 015 3	HEBEL	1F7
105 13 018 0	DREHFEDER	1F5
105 15 005 3	TREIBER	2K4
105 15 007 3	ZUGSTANGE	2H12
105 15 008 3	EXZENTER	1D9
105 16 003 3	VORSCHUBKURBEL	2H9
105 16 009 0	WINKEL	2F4
105 16 015 4	STICHST.GABEL	2F10
105 16 016 3	EXZENTER	1E8
105 16 017 0	BOLZEN	1G9
105 16 018 0	STICHST.KULISSE	1G10
105 16 018 4	STICHST.KULISSE	1G9
105 31 041 3	STOFFSTG.TRAEGER	1H4
105 31 042 0	BOLZEN	1H4
105 31 051 3	LAGER	1L6
105 31 053 0	HUBHEBEL	1J8
105 31 054 4	HUBHEBEL	1J8
105 31 057 3	KURBEL	1D10
105 31 213 0	STELLHUELSE	1C2
105 37 011 4	HANDRAD	1E12
105 37 012 3	HEBEL	3E11
105 37 015 0	RIEMENSCHUTZ	4D12
120 11 010 0	FADENFUEHRUNG	1A10
167 24 012 0	STANGE	4F10,4F12
167 24 013 0	HALTER	4F10
167 24 013 4	ROLLENHALTER	4F11
167 24 014 0	DRUCKFEDER	4F11
168 12 002 3	HUELLE	1E7,1F4
169 00 156 0	PASZSCHEIBE	1A5
170 11 012 0	SCHEIBE	4F11
200 02 010 0	UNTERLEGSCHEIBE	3J3
204 10 014 3	KEGELRAD	1E8
204 11 011 3	VERSTELLHUELSE	1K1
204 11 012 3	ANSCHLAG	1L1
204 11 013 0	FADENANZ.HEBEL	1M2
204 15 002 0	BOLZEN	2L10
204 15 010 3	SCHIFFCHENRAHMEN	2L1
204 15 010 4	SCHIFFCHEN	2F3,2K1
204 15 011 3	SPULENGEHAEUSE	2L3
204 15 012 0	SPANNUNGSFEDER	2M3
204 15 014 0	BOLZEN	2K1
204 16 010 0	DRUCKSTUECK	1G9
204 35 022 3	EXZENTER	2D8
205 10 005 0	KURVENSCHEIBE	1F10
205 10 006 0	ARM	1L8
205 10 006 4	OBERTEIL KPL.	1L8,2H6
205 10 007 3	KOPFDECKEL	1L3
205 10 007 4	KOPFDECKEL	1L3
205 10 008 0	LAUFSCHEIBE	1E6
205 10 009 0	BUCHSE	1J2
205 10 010 3	ARMWELLE	1D5
205 10 010 4	ARMWELLE	1E5
205 10 012 0	SCHELLE	1G7,3A4
205 11 001 3	FADENHEBEL	1D3
205 13 002 0	STOFFDR.STANGE	1G4
205 13 003 3	KLOBEN	1K4
205 13 004 0	HEBEL	1H2
205 13 005 0	WINKEL	1H2
205 13 007 0	SPANNSCHR.LAGER	1E7,1G3
205 13 008 0	STELLSCHRAUBE	1E7,1G3
205 13 010 0	BOWDENZUGSEIL	1F4
205 13 011 0	KLEMMSTUECK	1G8,1K2
205 13 012 0	GLEITSCHUH	1L4
205 13 013 3	KLEMMSTUECK	1L5
205 13 014 0	LUEFTUNGSWINKEL	1L4
205 13 015 0	LEISTE	3E3
205 13 016 0	HEBEL	3F3
205 13 017 0	BOLZEN	3E3
205 13 018 4	STOFFDR.STANGE	1G4
205 13 020 3	LUEFTERHEBEL	1H3
205 13 022 3	KLEMMSTUECK	1J4
205 14 001 0	UNTERARM	2H6
205 15 001 0	SCHIFFCHENBAHN	2G1
205 15 001 4	SCHIFFCHENBAHN	2G1
205 15 002 0	RING	2G4
205 15 004 0	DECKEL	2G1
205 15 005 0	FEDER	2F2
205 15 006 0	BUCHSE	2J10
205 16 001 0	ANSCHLAG	1L10
205 16 003 0	TRANSP.BALKEN	2L3
205 16 004 3	HUBWELLE	2L5
205 16 005 3	ANSCHLAGSTUECK	1J10
205 16 007 0	STELLSCHRAUBE	1J10
205 16 008 3	DRUCKSTUECK	1H10
205 16 008 4	DRUCKSTUECK	1J11
205 16 009 0	WINKEL	1A3
205 16 010 0	BOLZEN	1G10
205 16 011 0	GRIFF	1H10
205 17 001 3	PLATTE	4L7
205 17 002 4	SPULER	4M7
205 20 001 0	STICHPLATTE	2E4
205 21 001 0	TRANSPORTEUR	2L4
205 21 002 0	NIEDERHALTER	4H6
205 22 001 3	TRANSPORTFUSS	1M4
205 22 002 0	TRANSPORTFUSS	4H6
205 31 003 0	GLEITSTEIN	1D1
205 31 008 3	KURBEL	1C5
205 31 009 0	ABDECKUNG	1C4
205 31 010 0	STELLSTUECK	1C5
205 31 011 0	FUEHRUNGSZAPFEN	1B4
205 31 012 3	HEBEL	1B6
205 31 012 4	HEBEL	1B6
205 31 013 0	LAGERBOCK	1B2
205 31 013 4	LAGERBOCK	1B2
205 31 015 3	EINSTELLKURVE	1A7
205 31 018 0	STICHSTELLERHEBEL	1C1
205 31 018 4	STICHSTELLERHEBEL	1C1
205 31 020 0	FUEHRUNGSSTANGE	1C1
205 31 021 3	EINSTELLKNOPF	1B8
205 31 022 0	BOLZEN	1D2
205 31 024 0	WINKEL	1B7
205 31 025 0	DISTANZSTUECK	1B7
205 31 027 0	EXZENTERBOLZEN	1E2
205 31 028 0	FALLE	1J7
205 35 001 0	ABDECKHAUBE	2B11
205 35 002 0	LASCHE	3A9
205 35 004 0	ANSCHLAG	4D6
205 35 005 0	BRUECKE	2D5
205 35 006 3	HEBEL	2E6
205 35 006 4	HEBEL	2E8
205 35 008 0	LAGER	2E6
205 35 009 0	BOLZEN	2E6
205 35 010 0	HEBEL	2D6
205 35 012 0	LAGER	2E8
205 35 013 0	BOLZEN	2D6
205 35 014 0	BOLZEN	2D6
205 35 015 3	LAGER	2C8
205 35 016 3	PLATTE	2F6
205 35 017 0	WELLE	2A8
205 35 018 3	LAGER	2A8
205 35 028 0	TRENNZUNGE	2H2
205 35 029 3	BUEGEL	2H1
205 35 029 4	BUEGEL	2H1
205 35 031 0	MESSER	2J2
205 35 032 0	BOLZEN	2J1
205 35 033 0	BOLZEN	2J3
205 35 035 0	STEHBOLZEN	2C6
205 35 036 0	KURVENSCHEIBE	2B6
205 35 036 4	KURVENSCHEIBE	2B6
205 35 037 0	KURVENSCHEIBE	2B7
205 35 038 0	WINKEL	2E3
205 35 038 4	LUEFTUNG	2D2
205 35 039 0	BOLZEN	3C9
205 35 041 0	ANSCHLAG	4J6
205 35 042 3	KEGELRAD	2A8
205 35 043 4	VENTILEINHEIT	3G5
205 48 001 0	HALTER	3F9
205 48 002 4	VENTILEINHEIT	3J12
205 48 003 4	VERTEILUNG	3F3
296 16 015 3	STELLRING	1B7
367 10 005 0	FLANSCH	1E12
367 15 027 0	KEGELSTUMPFFEDER	2M2
367 36 013 3	MAGNETLEITUNG	3G11
367 36 017 0	HALTER	3L11
367 36 765 9	WARTUNGSEINHEIT	3L10
370 16 006 3	STELLRING	2D8
381 11 004 3	RAENDELMUTTER	1G1,1M1
396 11 002 0	FADENFUEHR.STIFT	1B11
396 11 019 4	GARNSTAENDER	4M11
396 11 088 0	SCHEIBE	1F4
396 11 101 0	TRAEGER	4H11,4M11
396 11 101 4	GARNSTAENDER	4M11
396 11 102 3	FADENLEITARM	4H11
396 11 103 0	FADENOESE	4H11
396 11 104 0	GARNROLLENTELLER	4K10
396 11 105 0	GARNROLLENSTIFT	4K10
396 11 106 3	GARNST.ROHR	4L12
396 11 107 0	GARNST.ROHR	4L12
396 13 001 1	KNIEPLATTE	3G4
396 13 001 3	KNIEPLATTE	3G4
396 36 039 0	ZUGSTANGE	1K1
504 15 017 0	DREHFEDER	2K3
504 17 006 0	SCHNECKE	4J9
504 17 007 0	SCHNECKENRAD	4J7
504 17 008 0	SPULERARM	4J9
504 17 010 0	LAGER	4K9,4M9
504 17 011 0	PLATTE	4K9
504 17 012 0	BREMSE	4L7
504 17 014 3	AUSRUECKHEBEL	4L9
504 17 015 0	BUCHSE	4L9
504 17 017 3	FADENLEGER	4H9
504 17 020 3	KURVENSCHEIBE	4J7
504 17 021 0	SPULERWELLE	4J9
504 17 022 0	ABDECKBLECH	4H9
504 17 024 3	SPULERRAD	4G7
504 17 025 0	DREHFEDER	4L9
504 17 026 0	AUSRUECKFEDER	4K7
504 17 027 0	GEW.STIFT	4J7
699 97 911 1	THERMOSIN-SCHLAUCH	3K6
699 97 940 0	SCHLAUCH	3L9
801 41 129 0	DRUCKFEDER	2D5
802 48 289 0	WELLE	1B10
893 06 642 7	ZYL.SCHR.M2,5X4	2K1
893 06 718 7	ZYL.SCHR.M4X16	1M4
893 06 721 0	ZYL.SCHR.M4X22	2F1
893 08 558 7	HALBRD.SCHR.M3X15	2L3
893 21 101 8	FEDERRING B2,3	2M1
893 23 050 8	FEDERSCHEIBE A10	1B8
893 33 092 0	GEW.STIFT M5X5	2B8
893 33 094 0	GEW.STIFT M5X8	2J10,2K12
893 33 103 0	GEW.STIFT M6X6	1E9
893 33 105 0	GEW.STIFT M6X10	1G6
893 34 094 0	GEW.STIFT	2J5,2L4,2M5
893 52 094 0	GEW.STIFT M4X5	1K2
893 52 105 0	GEW.STIFT M5X6	2G5
893 53 132 0	GEW.STIFT M6X20	1F9
893 97 098 7	FL.KOPFSCHR.M4X8	2J2
894 44 039 8	FAECHERSCHEIBE	1M3
894 45 037 8	FAECHERSCHEIBE A5,3	2F4
894 62 192 7	6KT.BLECHSCHR.3,6X16	3K2
894 70 074 8	FEDERRING	3C5,3E5
895 36 060 0	ZYL.STIFT M6X10	1B8,2G1
895 36 101 0	ZYL.STIFT M6X20	1B8
906 02 001 0	SEITENTEIL	3J4
906 02 001 1	SEITENTEIL	3J4
906 02 003 0	STELLFUSS	3L4
906 02 006 0	VERBIND.STANGE	3K2
906 03 026 3	PEDALAUFLAGE	3M3
907 03 002 4	SCHUTZSCHALTER	3K7
907 03 020 3	PEDAL	3K3
907 03 020 4	PEDAL	3J3
907 03 036 0	WINKELLASCHE	3K3
907 03 041 0	LAGERWINKEL	3L2,3L4
907 03 045 0	ZUGSTANGE	3D5
907 03 045 4	ZUGSTANGE	3D5
907 03 047 3	PEDALANSCHLAG	3L4,3M2
907 03 049 4	BEFESTIGUNGSTEILE	3G8
916 01 007 0	ZWISCHENPLATTE	3D4
916 01 021 0	ABLAGE	3E1
916 01 022 0	TISCHPLATTE	3D2
916 02 001 0	STREBE	3G3
916 02 015 3	VERBINDUNG	3J2
916 02 016 3	STUETZE	3K1

Änderungen vorbehalten

Ersatzteileliste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Teile-Nr.	Benennung
916 02 018 3	STUETZE 3J3
916 02 021 0	SEITENTEIL LI. 3K1
916 02 022 4	GESTELL 3M1
930 02 007 0	LEISTEN 3G1
930 02 008 0	SCHUBKASTEN 3G2
961 35 195 0	BOLZEN 3B8,3E10
965 51 266 0	PLATTE 3B8
971 45 029 0	DISTANZROHR 1K5
972 44 064 0	GEWINDEPLATTE 2E3
973 42 063 0	DISTANZROHR 4D11
983 02 321 0	FEDER 1G10
990 12 012 4	KEILRIEMEN 3A7
990 23 040 9	PERILEX-STECKER 3K7
990 24 005 8	STAPA-MUFFE B 4K12
990 24 015 5	SCHUTZSTOPFEN 2G9
990 25 035 0	TRAFO 3B5
990 25 410 1	MOTOR 3B5
990 25 410 4	NETZTEIL 3D7
990 25 411 1	POSITIONSGEBER 3E11
990 25 413 2	POSITIONSGEBER 3B8
990 25 413 4	STEUERKASTEN 3D8
990 27 000 4	GLUEHLAMPE 3C1
990 81 000 8	HAKENSCHLUESSEL 4E9
990 81 001 9	PLASTIKOELER LEER 4F7
990 81 003 8	ZUBEHOER KASTEN 4F7
990 81 006 1	SCHR.DREHER A0.4X3.5 4F9
990 81 006 2	SCHR.DREHER A0.8X5.5 4F9
990 92 019 7	NADEL 140 1K5,4A7
990 92 023 1	NADEL 200 1K5,4A7
990 92 023 2	NADEL 230 1K5,4A7
992 00 102 0	KEGELSTIFT 3,79 X25 1D10
992 00 111 0	GEW.STIFT NR.4OX5 4L8
992 00 178 0	LI.ZYL.SCHR. 1E8
992 00 237 7	RAENDELMUTTER NR.28 4K9
992 00 243 0	GEW.STIFT 2D8
992 00 388 7	LI.ZYL.SCHR. 2F4
992 00 248 7	4KT.SCHR.NR.21X17 3D7
992 00 426 0	FL.KOPFSCHR.NR28X8X3 1J5
992 00 439 0	ROLLE 1D5
992 00 470 0	ROLLE 1E4
992 00 471 0	FL.KOPFSCHR.NR.24X7,5 1E4
992 00 702 0	ROLLE 1D10
992 01 144 7	RAENDELMUTTER 1J4
992 01 374 0	MADENSCHRAUBE 1C7
992 01 435 0	6KT.SCHRAUBE 2K10
992 01 461 0	GEW.STIFT 2J5,2L6
992 01 857 0	ZYL.STIFT 5X11,3 1J7
992 02 388 0	ZYL.SCHR.M5X8 1G9,2E3,2L4
992 10 599 0	ZYL.KOPFSCHRAUBE 4K7
993 06 044 0	ZYL.SCHR.M2X2 2M2
993 06 092 7	ZYL.SCHR.M3X4 4H7,4K7,4L9
993 06 094 7	ZYL.SCHR.M3X6 1C4,3G9
993 06 100 7	ZYL.SCHR.M3X20 1A3
993 06 133 7	ZYL.SCHR.M4X5 4K9
993 06 134 7	ZYL.SCHR.M4X6 2K12,3F8
993 06 135 7	ZYL.SCHR.M4X8 1H1,1L1,4M9
993 06 136 7	ZYL.SCHR.M4X10 1F6
993 06 137 7	ZYL.SCHR.M4X12 3L6,4H9
993 06 144 7	ZYL.SCHR.M4X30 3E5
993 06 146 7	ZYL.SCHR.M4X40 3J7
993 06 148 7	ZYL.SCHR.M4X50 3L2,3L4,3M2
993 06 156 7	ZYL.SCHR.M5X10 1G7,1G8,2F9 2G9
993 06 642 0	ZYL.SCHR.M2,5X4 2K1
993 06 714 7	ZYL.SCHR.M4X6 1H7
993 06 715 7	ZYL.SCHR.M4X8 1A3
993 06 739 7	ZYL.SCHR.M5X18 4J11,4M11
993 06 756 7	ZYL.SCHR.M6X10 1D2
993 08 558 0	HALBRD.SCHR.M3X15
993 11 213 7	LI,SENKSCHR.M8X110 3C4
993 15 116 7	HALBRD.HOLZSCHR 4X25 3G9
993 15 156 7	HALBRD.HOLZSCHR 5X25 3G3, 4J7
993 15 158 0	HALBRD.HOLZSCHR 5X35 3H5
993 16 118 0	SENKHOLZSCHR.4X35 3G1
993 16 135 0	SENKHOLZSCHR.O,5X20 3G4, 4F3
993 16 384 7	HOLZSCHR. 4M7
993 19 034 7	SCHEIBE 3,2 1A2,1A3
993 19 036 7	SCHEIBE 4,3 1A3,1L1,2D6, 2E5,2J2,3E5,3G9,3J7,4H9
993 19 037 7	SCHEIBE 5,3 1A5,1H3,1L11, 2B8,2D2,4H11,4K11
993 19 038 0	SCHEIBE 6,4 1K4,2D2
993 19 038 7	SCHEIBE 6,4 1M3,2J3,3F10, 3H11,3M2,3M4,4L10
993 19 040 7	SCHEIBE 8,4 3H2
993 19 042 7	SCHEIBE 13 1G5
993 19 045 7	SCHEIBE 17 3K1,3K4
993 19 046 8	SCHEIBE 19 4M12
993 34 054 7	6KT.MUTTER M3 1A10,4H7,4L9
993 34 057 7	6KT.MUTTER M5 1G3,3E10
993 34 058 7	6KT.MUTTER M6 1G3,1E7,1F9, 1M3,4F10,4B11
993 34 059 7	6KT.MUTTER M8 1C3,1D9,1G2, 2F11
993 43 121 7	4KT.SCHR.M8X16 4F4
993 52 076 7	GEW.STIFT M3X6 4L9
993 52 093 0	GEW.STIFT M4X4 4K9
993 52 095 0	GEW.STIFT M4X6 1K2
993 52 103 0	GEW.STIFT M5X4 1L4
993 63 183 7	FL.RD.SCHR.M10X30 3H5
993 63 384 7	FL.RD.SCHR.M10X35MU 3J1
993 67 168 7	RAENDELSCHR.M6X40 1K8
993 69 012 7	M-SCHLUESSEL 6X8 4F9
993 90 072 0	INBUSSCHLUESSEL 4D9
993 91 081 7	ZYL.SCHR.M4X8 2D6
993 91 081 8	ZYL.SCHR.M4X8 1E12
993 91 082 7	ZYL.SCHR.M4X10 1H3,1J10, 2E5,2E7,3A8
993 91 083 7	ZYL.SCHR.M4X12 1L5,2K1
993 91 086 7	ZYL.SCHR.M4X20 1J3,2D5, 2K2
993 91 102 7	ZYL.SCHR.M1X10 1A4,1A5,1L5
993 91 103 7	ZYL.SCHR.M5X12 1H1,1L11, 3A3
993 91 104 7	ZYL.SCHR.M5X16 1K4,1L4, 2B5,2B8,2J12
993 91 110 7	ZYL.SCHR.M5X35 1B8,1C3
993 91 121 7	ZYL.SCHR.M6X8 1C9,2D3
993 91 122 7	ZYL.SCHR.M6X10 1D2,2B6
993 91 123 7	ZYL.SCHR.M6X12 1F10,1L6, 3E11,3H11,4C11
993 91 124 7	ZYL.SCHR.M6X16 3M2,3M4, 4C11
993 91 127 7	ZYL.SCHR.M6X22 1A5
993 91 133 7	ZYL.SCHR. 4B11,4D11
993 91 144 7	ZYL.SCHR.M8X16 3G1
993 91 146 7	ZYL.SCHR.M8X20 2J9,3J3
993 91 153 7	ZYL.SCHR.M8X50 2C8
993 91 180 7	ZYL.SCHR.M10T35 2H8
993 91 549 8	ZYL.SCHR.M8X1X25 1F9
993 91 959 7	ZYL.SCHR.LOLOK 1E12
993 92 112 8	GEW.STIFT M6X12 1F9
993 92 122 7	GEW.STIFT M8X12 1F12
993 93 111 8	GEW.STIFT M6X10
993 95 085 8	GEW.STIFT M4X12
993 95 092 8	GEW.STIFT M5X6 2D8
993 95 103 8	GEW.STIFT M6X8 2A6
993 97 098 7	FL.KOPFSCHR.M4X8 2D11
994 04 218 7	6KT.SCHR.M6X40 3L4
994 05 034 7	6KT.MUTTER M3 1A2
994 05 036 7	6KT.MUTTER M4 1M4,2E8,2K2, 3L2,3L4,3L6
994 05 037 7	6KT.MUTTER M5 2E8,3A9, 4H11,4L11
994 05 038 7	6KT.MUTTER M6 2J5,3K2,4L10
994 05 040 7	6KT.MUTTER M8 3E4,3H2
994 05 041 7	6KT.MUTTER M10 3H3,3J2
994 05 044 7	6KT.MUTTER M16 3K1,3K4
994 27 071 0	ZYL.KERBSTIFT 3X12 1H1
994 27 095 0	ZYL.KERBSTIFT 4X20 1L7
994 27 098 0	ZYL.KERBSTIFT 4X26 3L4
994 27 171 0	ZYL.KERBSTIFT 8X32 1H1,2H8
994 38 066 8	SPANNHUELSE 3X14
994 38 091 8	SPANNHUELSE 4X24 1D5
994 46 101 7	ZYL.SCHR.M5X12 2E6
994 46 111 7	ZYL.SCHR.M6X12 1J10,2D2
994 46 112 7	ZYL.SCHR.M6X16 1G1,1K4
994 80 068 7	SCHEIBE A8,4 3E4
994 80 146 7	SCHEIBE B6,4 3K2,4L7
994 80 148 7	SCHEIBE B8,4 1E12
995 14 021 7	RAENDELMUTTER M6 1J8,4D12
995 19 014 8	SPANNHUELSE 2X10 4H7
995 19 017 8	SPANNHUELSE 2X16 4J9
995 34 061 8	6KT.MUTTER 11X9 4M12
996 01 096 8	SICH.RING 20X1,2 1F9
996 01 303 8	SICH.RING 18X1,5 4M12
996 07 006 8	SICH.SCHEIBE 3F3
996 07 007 8	SICH.SCHEIBE 2D6,4J7
996 07 008 8	SICH.SCHEIBE 1H4
996 07 009 8	SICH.SCHEIBE 1D1,1L7,2L4
996 07 010 8	SICH.SCHEIBE 1D1
996 07 011 8	SICH.SCHEIBE 1C2,2L10,2M4, 2J10
996 07 013 8	SICH.SCHEIBE 1A4,1F6,1H1
996 08 822 0	RILLENKUGELLAGER 2E8
996 12 038 7	STELLRING 4J9
996 12 244 8	STELLRING 4E11,4F12
996 13 136 0	KUGELKNOPF 1K1
996 13 137 0	KUGELKNOPF 1H10
996 20 077 0	PASSFEDER 1E10
996 28 080 0	DICHTRING 3L11,3J9
996 49 008 0	KEILRIEMENSCHEIBE 3A7
996 61 029 0	WINKELGELENK 3C5
997 15 350 0	STECKHUELSE 3G10
998 68 031 8	SPANNRG. 1M3
998 68 034 8	SPANNRG. 1E2
998 87 500 8	V-RING 2E8
998 88 016 0	STUETZSCHEIBE 1D9
999 18 909 7	NYMHY LEITUNG 3K6
999 18 913 7	NYMHY LEITUNG 3K7
999 20 059 6	ADERENDHUELSE 3G10
999 20 089 5	STECKER 3G12
999 20 111 3	ISOLIERHUELSE 3G10
999 20 115 4	BEF.SCHELLE 1H7
999 20 130 3	SCHUTZSCHALT.EINSATZ 3L6
999 20 130 4	GEHAEUSE 3K7
999 20 136 8	FPKU-STECKROHR 3K6
999 20 140 0	SCHALTFLEX-LEITUNG 3E9
999 20 148 3	MP-SCHIENE 3M6
999 20 148 4	HILFSSCHALTER 3L6
999 20 149 4	ZUGENTLAST.SCHELLE 3F8
999 20 153 3	KABELSCHUH PVCISOLAT 3K6
999 20 167 8	STECKDOSE 3G9
999 20 167 9	STECKER 3E9
999 20 169 0	STECKDOSE 3G8
999 21 076 0	KLEMMHEBEL M6 1J10
999 22 051 9	VENTIL ORO.RUE. 3H6
999 22 059 6	BEFESTIGUNG F 2B2
999 22 059 7	BEFESTIGUNG L 2D2
999 22 062 7	ZYLINDER 2D2
999 22 065 3	WARTUNGSEINHEIT 3J9
999 22 065 4	BEFESTIGUNG L 1K11
999 22 066 2	5/2WEGEVENTIL 3G5
999 22 067 4	ZYLINDER 1J11
999 22 067 7	BEFESTIGUNG F 1H11
999 22 069 1	SCHALLDAEMPFER 3G6
999 22 069 2	BEHAELTER 3K10
999 22 069 3	O-RING 3J10
999 22 070 3	VENTIL-OBERTEIL 3J12
999 22 070 5	ANSCHLUSSPLATTE 3K12
999 22 073 3	3/2WEGEVENTIL 1A3
999 22 073 6	DICHTRING 3J9
999 22 074 2	SICHTKAPPE 3J9
999 23 806 1	NADELHUELSE 2C6
999 24 003 9	WI-STUECK 3J9
999 24 005 3	SCHLAUCHTUELLE 3H9
999 24 030 1	DOPPELNIPPEL 3J9
999 24 030 2	DOPPELNIPPEL 3K11
999 24 030 4	REDUZIERNIPPEL 3K11
999 24 038 3	GD-E-VERSCHRAUBUNG 3F6,3H6
999 24 038 5	WI-E-VERSCHRAUBUNG 1K11, 3G5,3K12
999 24 038 7	T-ES-VERSCHRAUBUNG 3F6
999 24 039 1	WI-E-VERSCHRAUBUNG 1A2

Änderungen vorbehalten